

Title (en)  
Process for dyeing fibrous material from natural polyamides.

Title (de)  
Verfahren zum Färben von Fasermaterial aus natürlichen Polyamiden.

Title (fr)  
Procédé de teinture de matière fibreuse de polyamides naturels.

Publication  
**EP 0089004 A1 19830921 (DE)**

Application  
**EP 83102325 A 19830309**

Priority  
CH 155682 A 19820312

Abstract (en)  
[origin: US4444564A] The invention relates to a process for the non-skittery and level dyeing of fibre material made of natural polyamides, with dyes or mixtures of dyes in the presence of a mixture of dyeing assistants, which comprises using for dyeing these materials an aqueous liquor which contains at least one anionic wool dye which, under the defined dyeing conditions at 1/1 standard depth, exhausts to at least 95%, and a dyeing assistant mixture containing an anionic compound of the formula <IMAGE> (1) in which R is an alkyl or alkenyl radical having 12 to 22 carbon atoms, M is hydrogen, an alkali metal or ammonium, and m and n are integers such that the sum of m and n is 2 to 14, a quaternary compound of the formula <IMAGE> (2) in which R', independently of R, is what R has been defined as, A is an anion, Q is a substituted or unsubstituted alkyl radical, and p and q are integers such that the sum of p and q is 20 to 50, and a non-ionic compound of the formula <IMAGE> (3) in which R'', independently of R, is what R has been defined as, and x and y are integers such that the sum of x and y is 80 to 140, and which liquor can, if desired, also contain an ammonium or alkali metal salt, and finishing the dyeing regardless of its depth at pH 4.5-5.5 and at a temperature of 95 DEG to 105 DEG C. The process according to the invention is suitable for dyeing natural polyamide materials, especially wool, but also wool/nylon, wool/polyester, wool/cellulose or wool/polyacrylonitrile blends and silk, giving, with various types of dye or mixtures of dyes of identical or different dye types, non-skittery and level dyeings having good fastness properties.

Abstract (de)  
Die Erfindung betrifft ein Verfahren zum faser- und flächenegalen Färben von Fasermaterial aus natürlichen Polyamiden mit Farbstoffen oder Farbstoffmischungen in Gegenwart eines Hilfsmittelgemisches, welches dadurch gekennzeichnet ist, dass man zum Färben dieser Materialien eine wässrige Flotte verwendet, welche mindestens einen anionischen Wollfarbstoff, der unter den definierten Färbebedingungen bei 1/1 Richttyptiefe einen Ausziehgrad von mindestens 95% aufweist, und ein Hilfsmittelgemisch bestehend aus einer anionischen Verbindung der Formel <IMAGE> worin R einen Alkyl- oder Alkenylrest mit 12 bis 22 Kohlenstoffatomen, M Wasserstoff, Alkalimetall oder Ammonium und m und n ganze Zahlen bedeuten, wobei die Summe von m und n 2 bis 14 ist, einer quaternären Verbindung der Formel <IMAGE> worin R' unabhängig von R die für R angegebene Bedeutung hat, A ein Anion, Q einen gegebenenfalls substituierten Alkylrest und p und q ganze Zahlen bedeuten, wobei die Summe von p und q 20 bis 50 ist, und einer nichtionogenen Verbindung der Formel <IMAGE> worin R'' unabhängig von R die für R angegebene Bedeutung hat und x und y ganze Zahlen bedeuten, wobei die Summe von x und y 80 bis 140 ist, enthält, und dass die Flotte gegebenenfalls ein Ammonium- oder Alkalisalz enthält, und die Färbung unabhängig von der Farbtiefe bei einem pH-Wert von 4,5 bis 5,5 und einer Temperatur von 95 bis 105°C fertigstellt. Das erfindungsgemäße Verfahren eignet sich zum Färben von natürlichen Polyamidmaterialien, vor allem Wolle, aber auch von Mischungen aus Wolle/Polyamid, Wolle/Polyester, Wolle/Cellulose oder Wolle/Polyacrylnitril sowie von Seide, wobei mit den verschiedensten Farbstofftypen oder Mischungen von Farbstoffen gleicher oder verschiedener Farbstofftypen faser- und flächenegale Färbungen mit guten Echtheiten erzielt werden.

IPC 1-7  
**D06P 1/607**; **D06P 3/06**

IPC 8 full level  
**D06P 1/60** (2006.01); **D06P 1/607** (2006.01); **D06P 3/06** (2006.01); **D06P 3/14** (2006.01)

CPC (source: EP US)  
**D06P 1/6076** (2013.01 - EP US); **D06P 3/06** (2013.01 - EP US); **Y10S 8/917** (2013.01 - US)

Citation (search report)  
• [A] FR 2444746 A1 19800718 - SANDOZ SA [CH]  
• [A] CH 363006 B  
• [A] CH 429763 A 19670215 - GEIGY AG J R [CH]  
• [A] CH 17413 A 18991031 - BAUMANN EMIL [CH]  
• [A] CH 465553 B  
• [AD] DE 2834686 A1 19790222 - CIBA GEIGY AG  
• [A] GB 1160343 A 19690806 - CIBA LTD [CH]

Cited by  
CN102995465A; EP0263063A1; EP0181292A3; GB2177425A; GB2177425B; EP0378048A1; EP0163608A1; FR2552791A1; GB2147319A; EP0442844A1; EP0181293A3; FR2611737A1; CH681055GA3; EP0593392A1; US5356445A; EP0555182A1; US5540739A; EP0293807A3

Designated contracting state (EPC)  
BE CH DE FR GB IT LI

DOCDB simple family (publication)  
**EP 0089004 A1 19830921**; **EP 0089004 B1 19860416**; AU 1239683 A 19830915; AU 551980 B2 19860515; CA 1199453 A 19860121; DE 3363011 D1 19860522; JP S58191285 A 19831108; JP S6111348 B2 19860402; JP S61245385 A 19861031; JP S6327474 B2 19880603; NZ 203541 A 19860611; US 4444564 A 19840424; ZA 831694 B 19850327

DOCDB simple family (application)  
**EP 83102325 A 19830309**; AU 1239683 A 19830311; CA 423350 A 19830310; DE 3363011 T 19830309; JP 20418485 A 19850914; JP 4004983 A 19830312; NZ 20354183 A 19830311; US 47435283 A 19830311; ZA 831694 A 19830311